

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 3 (1894)  
**Heft:** 30

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kleine Chronik.

**Luzern.** Kardinal Ledochowski ist hier eingetroffen. In Ems ist Prinz Georg von Preussen eingetroffen.

**Aix-les-Bains.** Le roi de Grèce est ici depuis le 24 juillet.

**Franzensbad.** Die Herzogin Clementine von Coburg ist hier zur Kur eingetroffen.

**Karlsbad.** Ex-König Milan von Serbien wird Ende Juli in Karlsbad eintreffen.

In Marienbad sind die Gräfin von Paris und Prinzessin Helene von Orleans eingelangt.

In Alexanderbad ist Prinzessin Heinrich von Preussen mit Gefolge zu längerem Kurgebrauche eingetroffen.

**Graubünden.** Der regelmässige Postverkehr zwischen Thusis und Sarn wird am 1. August eröffnet werden.

Die Schmalspurbahn Landquart-Davos hat im Monat Juni 11,026 Personen befördert.

**Biel.** Der Gasthof zur Krone in Biel wird von der Familie Hobi in Gérance betrieben.

**Lac de Genève.** La Princesse de Brancovan est depuis le commencement de la semaine à Amphion.

**Wallis.** In Zinal, 1680 Meter ü. M., ist das neu erbaute Hôtel du Besso durch Herrn Müller-Limhof eröffnet worden.

**Luzern.** Der Gasthof zum "Pilatus" in Kriens ist um etwas über 120,000 Franken von Hrn. Robert Wyss zum "Söldenhof" in Luzern gekauft worden.

**Bürgenstock.** Angelangt sind Prinz Ferdinand von Bourbon, die Gräfin von Trapani mit Gefolge, mit den Fürstinnen Capace und Aurelia Zurlo aus Paris.

**Salzburg.** Der schweiz. Gesandte und Mme. Alfred de Claparede sind in Salzburg angekommen und im Hotel Neblöck abgestiegen.

**Zürich.** Das grosse Panorama-Rundgemälde der Schlacht bei Murten ist in München durch Professor Braun beinahe fertig und wird nächstens nach Zürich abgehen.

**St. Moritz-Dorf.** Die Herzogin von Rohan mit Familie, Gefolge und Dienerschaft wird anfangs August hier ein treffen und wird nachstens nach Zürich abgehen.

**Rigi-First.** Eingetroffen zu längrem Aufenthalt ist Freiherr von Marshall-Biberstein, Staatssekretär, aus Berlin. Nächstens werden auch die H.H. Staatsminister von Böttcher und von Maybach zum Aufenthalt in der Sommerfrische eintreffen.

**Bellagio.** Die Villa Serbelloni wird im Herbst zu Beginn der Saison als Dendance zum Grand Hôtel eingereicht werden. Die Villa wird dann gröslich renoviert, neu möbliert und unter besonderer Direktion als selbstständiges Hotel eröffnet werden.

**Montreux.** Il s'est fondé à Glion une Société d'Utilité publique dont le président est M. Kupfer, propriétaire de l'Hôtel Victoria. — Elle s'occupe déjà avec zèle de tout ce qui touche son domaine et saura s'emparer de ce que Glion a reçu de la nature.

**Frequenzliste ausländischer Kurorte.** Arco 2330, Baden-Baden 28,586, Baden bei Wien 9375, Badenweiler 568, Ems 5503, Franzensbad 4518, Karlsbad 24,715, Marienbad 10,070, Nauheim 6863, Neusnar 3694, Reichenhall 2893, Vöslau 3565, Wildungen 2400, Wildbad 4205, Ostende 6574, Wiesbaden 58,363.

**Schaffhausen.** Die städtische Verkehrscommission hat einen hübsch ausgestatteten Fremdenführer: „Schaffhausen und seine Umgebung“ erscheinen lassen. Seit diesem Monat hat die Verkehrscommission ein Verkehrsbureau eröffnet; dasselbe befindet sich in der Buchhandlung C. Schoch auf dem Herrenacker.

**Küssnacht.** Der Verkehrsverein Küssnacht am Vierwaldstättersee hat über diesen Ort und seine Umgebung einen hübsch illustrierten Führer erscheinen lassen. Der Reinertrag der Broschüre ist zur Erneuerung und künstlerischen Ausschmückung der Tellskapelle in der Hohen Gasse bei Küssnacht bestimmt.

**Salzburg.** Dieser Tage erhielt Salzburg durch die Eröffnung des „Elektrizitäts-Hotels“ eine Vermehrung ihrer gastlichen Einrichtungen und zugleich eine neue Zierde und Sehenswürdigkeit. Das Haus birgt über hundert sehr geräumige Zimmer, die mit wahrhafter Geschmack und mit modernstem Komfort ausgestattet sind.

**Küssnacht.** Eine Einsendung über die vom „Merkur“ geäußerten „Uebelstände im Hotelwesen“ und eine solche betrifft die Frage der „Eisenbahn-Retourbillete“ mussten auf nächste Nummer verschoben werden. Die Redaktion.

# Seidenstoffe

ab eigener Fabrik 65 Cts. per Meter

bis Frs. 22.80 schwarze, weisse und farbige
— glatt, gestreift, karriert und gemustert (ca. 24 versch. Qual. und 2000 versch. Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste von Frs. 2.10—20.50
Seiden-Foulards " 1.50—6.55
Seiden-Grenadines " 1.50—14.85
Seiden-Bengalines " 2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe " 16.65—20.50
Seiden-Bastkleider p.Robe " 16.65—77.50
Seiden-Plüsche " 1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse " 65 4.85
Seiden-Spitzenstoffe " 3.15—67.50
etc. — Muster umgehend. 219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

# CONSERVEN-FABRIK SEON

(Kanton Aargau)

Leistungsfähigstes Etablissement der Schweiz in Gemüse-Conserven.

Ueber 120 Jucharten Erbsenpflanzungen, daher vorteilhafteste Bezugsquelle.

Mitglieder des Schweizer Hotelier-Vereins geniessen Vorzugspreise.

Geegründet 1863.

## Fabrik

schwerversilberter Bestecke und Tafelgeräte.

## Gebrüder Hepp

PFORZHEIM

(Baden).

Silberweise Garantierte  
Alpacca-Unterlage. Gewichts-Verzilverzung.  
Bestes Fabrikat, bei mässigen Preisen.

## Hotel und Pension

in einem vielbesuchten klimatischen Luftkurort d. Ostschweiz, in unmittelbarer Nähe der Hochgebirge, sehr gut eingerichtet, m. schönen Gartenanlagen, regem Fremden- und Touristenverkehr, ist infolge Geschäftsänderung

### zu verkaufen.

Für tüchtige Fachleute sehr lohnende Existenz,  
Nährbare Auskunft erteilt

657 | Die Geschäftsgagntur  
Hunziker-Jordy  
St. Gallen.

Speise- und Weinkarten  
in geschmackvoller Ausführung  
liefern prompt und billig  
Schweiz, Verlags-Druckerei, Basel.

## Hotel-Köchin

sucht Stelle bis 15. August.  
Prima Referenzen stehen zu Diensten.

Gefällige Offerten beliebe man  
zu richten an E. H. 222, poste  
restante Hauptpost Zürich. 654

## Carl Pfaltz, Basel

Südwine-Import- & Versandgeschäft  
gewährt den Tit.

Hotels & Pensionen  
die  
günstigsten  
Conditionen.

Schutzmarke.  
Man beachte gefälligste die Preisliste,  
die während der Saison regelmässig  
versandt wird.

## Singleton & Priestman, Sheffield

### FABRIK

schwer, nur auf Weissmetall versilberter  
Löffeln und Gabeln,

sowie einfachen und eleganten Tisch- u. Dessertmesser  
aus feinstem englischem Stahl erstellt. 623

Anerkannt bestes Fabrikat für Restaurants u. Hotels  
zu Fabrikpreisen zu beziehen durch deren Vertreter:

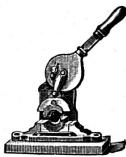
Alb. Altwegg-Oser, Theodorsgraben 36, Basel.

## Flaschen-Korkmaschinen

Spül-, Füll- Verkapselungs-  
Apparate etc. neuester bestbewährter  
Construction, Schlauch-Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe. 170

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



## Martel-Falck, St. Gallen

Vertreter von

## Robert Schlumberger in Vöslau

Hauptbesitzer des Vöslauer Weinberges  
und  
Alleiniger Eigentümer der Besitzung Goldeck

## für die weltberühmten Vöslauerweine

und  
Josef Falck in Mainz  
Weingrosshandlung

## für Rhein- und Moselweine.

Preisverzeichnis und Muster gerne zu Diensten.

451



## Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

359

Médailles de 1<sup>re</sup> ordre aux Expositions.

Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.

Dépot à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépot à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

## Schweiz - England

### über OSTENDE - DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

## Fortwährend Lager echter Champagnerweine:

Veuve Clicquot, Giesler, Heidsieck & Co., Moët & Chandon, G. H. Mumm, Pommery, Louis Roederer, etc. etc.

651

**CHRISTOFLE & CIE**  
PARIS \* KARLSRUHE.  
Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte. Alles auf Weiss-Metall versilbert. Fabrik-Marke. Anerkannt bestes Fabrik für Hotelgebrauch Christofle-Bestecke. Ermäßigte Preise. Unsere Fabrikate sind zu Fabrikpreisen zu beziehen durch unsere Vertreter: G. KIEFER & CIE IN BASEL. Man verlange auch dort unsere illustrierten Preislisten.

In schönster Lage der Stadt Luzern auf einer Anhöhe, ist eine

**Fremden-Pension I. Ranges,**  
möbliert und mit Park-Anlage, aus freier Hand zu verkaufen  
oder zu vermieten.

Gefällige Offerten unter Chiffre H 617 R. befördert die  
Expedition dieses Blattes. 617

Diplôme de 1<sup>e</sup> Classe à l'Exposition Culinaire, Zurich 1885.  
Médaille à l'Exposition d'Agriculture, Neuchâtel 1887.

GRANDE MEDAILLE D'ARGENT à l'Exposition Nationale, Zurich 1883.

**VINS DE NEUCHATEL & CORTAILLOD**  
**ED. VIELLE**  
Propriétaire et Négociant à Neuchâtel - Suisse  
MAISON A DIJON (Côte d'Or)  
Entrepôt & Agence:  
CHAMPAGNE PIPER HEIDSIECK  
Produits authentiques de la GRANDE CHARTREUSE

**VINS DE BOURGOGNE**  
et  
BEAUJOLAIS  
Ancienne maison V<sup>e</sup> JOSEPH FONTAGNY  
Ed. Vielle & Cie  
SUCCESEURS  
(Côte d'Or) DIJON (Côte d'Or)

Wir empfehlen der Tit. Geschäftswelt  
unsere auf's vorzüglichste eingerichtete  
**KUNSTANSTALT** bestens  
Originelle Entwürfe für Plakate, Cliches etc. werden in Kürze der Frist von erster Künstlerhand gefertigt. Allen Aufträgen von der einfachsten Visit-Karte bis zum Kunstvollsten Landschaftsplatik wird die grösste Aufmerksamkeit gewidmet.

**Art. Institut Orell Füssli ZÜRICH.**

**Conzetti & C°, Chur & Poschiavo**  
vorm. Schmid & Conzetti  
Gegründet 1834  
Sassella, Grumello, Inferno, flaschenreich  
a Fr. 150—200 per Hectoliter. 427  
Montagna, alt, Fr. 100—140 per Hectoliter.  
Guter Veltliner, von Fr. 50.—an per Hectoliter.

### Gesucht

für das Bureau eines mittelgrossen Hotels I. Ranges der Ostschweiz ein gesunder, junger

#### Buchhalter,

vertraut mit doppelter Buchführung, sowie mit französischen und englischen Sprachkenntnissen für den mündlichen Bureauverkehr mit den Gästen. Korrespondenz hierin nicht erforderlich; die Stelle ist Jahresstelle, eventuell mehrjährige Dauer erwünscht.

Nur Offerten mit Beifügung von Photographie und Zeugnissen oder Referenzen und unter Angabe von Gehaltsansprüchen b. freier Station befördert die Annons-Expedition von Haasenstein & Vogler, Chur unter Chiffre H 736 Ch. 656

### Zu vermieten

auf 10 bis 12 Jahre:

**Hotel Zermatt.**

**Hotel Riffelberg.**

**Restaurant Gornergrat.**

(Eigentum der Gemeinde Zermatt).

Dieselben sind möbliert und mit Wasser, sowie auch mit dazu gehörigen Nebengebäuden und Gärten versehen. Antritt des Mieters 1. Januar 1895. Offerten mittelst recommandirter Briefen sind zu richten an den Herrn Präsidenten der Gemeinde Zermatt. Falls auf die gemachten Anträge innerst 10 Tagen keine Antwort erfolgt, ist man gebeten, unter Bezugnahme auf dieselben zu reklamieren. 619

### Winterkurorte.

**Gebildete Tochter**, welche die Handelsklassen absolvierte, der 4 Hauptsprachen mächtig, seit sechs Jahren in der Hotelbranche thätig, gegenwärtig noch in Condition, sucht auf Oktoberpassende Stellung vorzugsweise auf einem **Bureau**. Offerten unter Chiffres H. 646 R. an die Expedition der Hotel-Revue, Basel. 646

### KREBS-GYGAX

#### SCHAFFHAUSEN.

Immer werden neue **Veröffentlichungs-Apparate** unter allen erdenklichen Namen gratisrätig angeschaut. 649  
Wahre Wunder versprechen diesseinen... Wie ein Meteor erscheint jeweils die Neu-Einführung

um ebenso schnell wieder zu verschwinden. Einzig das Rectograph ist und bleibt mit Jahren der beste und einzige Verfleißungs-Apparat. Prospekte franco u. gratis.

Eine Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

Den Herren  
**Hotel- und Pensions-Besitzern**  
sowie Restaurateuren  
sowohl in der Schweiz als im Ausland, wird das  
nachweisbar grösste und erste  
**Comestibles Versandt-Geschäft**

### E. CHRISTEN

in BASEL (Schweiz) und ST. LUDWIG (Elsass) bestens empfohlen.

An der III. Schweiz. Fischerei-Ausstellung in Zürich erhielt letzten Monat diese Firma die höchste Auszeichnung 1 silberne Medaille nebst 3 Diplomen I. Klasse für ihr lebendes Rheinsalme und andere lebende Flussfische, sowie für tot auf Eis ausgestellte Fische.

Specialitäten:  
Frische Fische. Geflügel. Wildpret. Gemüse.  
Fleischwaren. 642  
Conserven aller Art zu Fabrikpreisen.

### Permanente Ausstellung

ZÜRICH Stadelhofen 8, Göttestrasse ZURICH

der ersten schweiz. Spezialfabrik von completen englischen und amerikanischen

Closet-, Pissoir-, Toiletten-, Küchen-, Bade-Einrichtungen u.

Apparaten etc.

Installation ganzer Hotels, Anstalten etc.

Prima Referenzen. Prospekte gratis.



G. HELBLING & Co., Küsnacht a. Zürichsee.

**BILLARDS** von F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN  
Telephone. Permanente Ausstellung Telephone.  
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000  
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700  
Diverse anden Salonspiele. — Auswahl in sämmtlichen Zubehörden.  
Illustrirte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.  
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138  
Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

### Central-Stellenvermittlungs-Bureau

des Schweizer Hotelier-Vereins. 23 Sternengasse

Basel Basel

Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen	Ort	Eintritt
	d. frz. engl. ital.		
3 Buffetdamen	— — —	Schweiz	Juli
4 Zimmermädchen	— — —	Schweiz	Juli
1 Koch-Volontär	— — —	Schweiz	sofort

#### Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen	Eintritt
		d. frz. engl. ital.	
5 I. Sekretäre	24—35	" " "	
3 Volontär-Sekretäre	20—24	" " "	sofort
2 II. Sekretäre	19—22	" " "	"
1 Haushälterin	39	"	
3 Conciérgeres	28—45	" " "	
2 Kammermädchen	25—35	" " "	
8 Chefs de cuisine	21—30	" " "	
2 I. Aides de cuisine	21—22	" " "	
6 II. Aides de cuisine	18—31	" " "	
1 Ober-Kellner	30—34	" " "	
2 Etage-Kellner	22—24	" " "	
5 Zimmermädchen	23—28	" " "	
2 Conduiteurs	26—35	" " "	
3 Saalkellner	17—20	" " "	
5 Gläätinneren	21—26	" " "	
1 Kellergärtnerin	21—26	" " "	sofort
1 Sekretärin	21	" " "	
1 Sekretär-aide	19	" " "	"
1 Kuchenhaus-hälterin	25	" " "	"
1 Rötiisseur	19	" " "	"
2 Etagenportiers	21—35	" " "	
1 Kochlehrling	16	" " "	August
1 Kellermeister	27	" " "	"

Fassungen jeder Art.  
**Glühlampen-Fabrik Hard**  
versendet nur Lampen erster Qualität.  
Preisliste zu Diensten.